

Zhermack 
Dental

Villacryl H Plus

heat-curing acrylic resin for denture bases

INSTRUCTION FOR USE

EN | PL | RU | ES | FR | CS | EL | HU | RO | SK | TR | BG

Last revision date: 2015-10-02



Zhermapol Sp. z o.o.
ul. Augustówka 14 | 02-981 Warszawa; Polska
T +48 22 858 82 72 | F +48 22 642 07 14
biuro@zhermack.com | www.zhermapol.pl

CE 0120

EN	03
PL	07
RU	11
ES	15
FR	19
CS	23
EL	27
HU	31
RO	35
SK	39
TR	43
BG	47

Chemické složení

Prášek: akrylátový polymer, benzoylperoxid, pigmenty

Kapalina: metyl metakrylát, etyl metakrylát, 1,4-butanediol dimethylakrylát

Způsob použití

Příprava: Na přípravu sádrové formy v polymerizační nádobě použijte sádro II třídy (**Student II**), na přípravu pracovních modelů sádro III a IV třídy, zejména pak **Student III** a **Student IV**. Vyklopte a vlhký sádrový model dvakrát natřete izolační kapalinou **Izo-Sol**. Vyčkejte, dokud se izolační kapalina nevstřebá. Povrch akrylátového zubu v blízkosti sliznice očistěte od izolační látky, přesně vyvrtěte a navlhčete monomerem. Pro zajištění řádného přilnutí akrylátového zubu k desce zubní protězy se doporučuje používat produkt **Villacryl Bond**. Ve speciálních případech postupujte dle pokynů výrobce zubů.

Doporučení poměry míchání: 24 g prášku na 10 g kapaliny

Doporučené poměry míchání je nutno dodržovat zejména v případě hrubých dolních zubních protéz.

Míchání: Na míchání komponent používejte misku z plastu odolného vůči chemikáliím, keramiky, porcelánu, skla nebo nerezové oceli s možností uzavření. Do misky nalijte nejdříve kapalinu a následně vsypte prášek. Řádně promíchejte špachtlí a následně ponechte v uzavřené nádobě.

Výroba: Na ochranu rukou se doporučuje používání rukavic s polyetylénu HDPE. Občas kontrolujte, zda je materiál připraven k výrobě (nelepi se na prsty ani na povrch misky). Při pokojové teplotě 20-23°C trvá příprava pasty 20-25 min. Vyšší teplota dobu přípravy zkracuje a nižší teplota ji naopak prodlužuje. Když se pasta nelepi na prsty, dá se přesně zpracovávat přibližně 1-2 minuty (**zejména v případě hrubých dolních zubních protéz**). Během výroby (mačkání) akrylátové pasty by ruce (rukavice) neměly být vlhké a pokryté cizími látkami, jako jsou kosmetické krémy, pudr atd.

Lisování: Připravený materiál vložte do polymerizační nádoby, následně pomalu aplikujte stlačením až 5 000 kg. Udržujte pod tlakem po dobu minimálně 15 minut, v případě **hrubých dolních zubních protéz** prodlužte dobu až na 30-40 minut.

Polymerizace:

V případě hrubých dolních zubních protéz použijte pomalou tepelnou polymerizaci.

Standardní polymerizace: Polymerizační nádoba upevněná v rámech v polymerizačním zařízení naplněném vodou při teplotě 60°C. Zahřívejte ho po dobu 30 minut pro dosažení teploty 100°C. nechte ji vařit po dobu 30 minut. **Pomalá tepelná polymerizace (hrubé dolní zubní protězy):** Polymerizační nádoba upevněná v rámech v polymerizačním zařízení naplněném studenou vodou. Pomalu ho zahřívejte na teplotu 90-100°C. Vodu nechte vařit po dobu minimálně 30 minut.

Chlazení a vyjmutí z obalu:

Standardní polymerizace: Obal vyjměte z polymerizačního zařízení a nechte ho chladnout 30 minut při pokojové teplotě. Zcela vychlazený polymerizační obal lze otevřít a následně opatrně odstranit sádku.

Pomalá tepelná polymerizace (hrubé dolní zubní protězy): Obal ponechte v polymerizačním zařízení a nechte ho pomalu chladnout při pokojové teplotě. Zcela vychlazený polymerizační obal lze otevřít a následně opatrně odstranit sádku.

Zbytkový metyl metakrylátový monomer: < 2,2 %

Zbytkové obsah monomeru lze odstranit ponořením nové zubní protězy do vody po dobu 48 hodin při pokojové teplotě.

Úprava: Použijte standardní postupy úpravy. Obruste pemzou a vyleštěte lešticí pastou od společnosti Zhermapol.

Vysprávký a opravy: Vysprávký a opravy poškozených zubních protéz lze provést pomocí samotvrdnoucí hmoty **Villacryl S** nebo **Villacryl SP**. Vyspravený prvek nebo opravený díl je třeba navlhčit monomerem (kapalinou).

Rizika a opatření

Informace pro zubní techniky:

H225 Vyroce hořlavá kapalina a výpary.

H315 Způsobuje podráždění pokožky.

H317 Může způsobovat alergické reakce pokožky.

H335 Může způsobovat podráždění dýchacích cest.

P210 Udržujte mimo dosah tepla/otevřeného ohně/horkých povrchů. - Nekuřte

P261 Vyhnete se vdechnutí prachu/kouře/plynu/mlhy/výparů/rozstřiku.

P280 Používejte ochranné rukavice/ochranné oděvy/ochranné brýle/ochranu tváře.

P302+P352 V PŘÍPADĚ STYKU S POKOŽKOU: Místo styku produktu s pokožkou pečlivě omyjte mýdlem a vodou.

P501 Obsah/obal zlikvidujte na schválené úložiště odpadu.

Během práce s materiálem: nejezte ani nekuřte. Práci je třeba vykonávat v době ventilovaných prostorách. Použijte trvalou ventilaci. V případě kontaktu práškových částic s očima může dojít k mechanickému podráždění. V případě kontaktu akrylátového prášku s očima je důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc. Kapalina obsahuje metyl metakrylát - bod vzplanutí +10°C. Vyhnete se styku akrylátové pasty s pokožkou.

Místo styku vlhké akrylátové pasty s pokožkou pečlivě omyjte mýdlem a vodou.

V případě náhodného polknutí vyhledejte lékařskou pomoc. Kapalinu nevylévejte do odpadu.

Informace pro zubní lékaře:

Možnost řetězové infekce. Před vložení do ústní dutiny je třeba umělý chrup vyčistit a vydezinfikovat. Uživatelé je nutno informovat o tom, že pokud je protéza nepoužívá, je nutno ji dát do vody. Zejména po dobu prvních dvou týdnů.

Je důležité jej seznámit s hygienou spojenou s protézou.

Na hygienu zubní protézy lze používat speciální kartáčky na protézu, mýdlo bez vůně, různé přípravky na čištění zubních protéz a ultrazvukové čističe.

Skladování a manipulace

Kapalina je citlivá na vliv teploty a UV záření, pod jejichž vlivem může dojít k nekontrolované polymerizační reakci. Komponenty produktu je třeba skladovat v původních obalech, na tmavém, dobře větraném místě s teplotou 5-25°C mimo dosah dětí. Výrobek nepoužívejte po datu spotřeby uvedeném na prodejním balení a štítcích ingrediencí produktu.

Informace o likvidaci

Zlikvidujte v souladu s platnými nařízeními. Lepenkové balení, štítky, pokyny - možnost recyklace, zlikvidujte jako běžný komunální, nikoliv nebezpečný odpad. Prášková komponenta a balení nejsou nebezpečné. Zlikvidujte jako komunální, nikoliv nebezpečný odpad. V případě plastového obalu - možnost recyklace. Kapalina a balení kapaliny - nebezpečný odpad. Předejte oprávněnému likvidátorovi odpadu.

Poznámka!

Pouze pro dentální použití.

Pokyny v písemné formě, ústní formě nebo informace poskytované během Prezentace výrobků vycházejí z aktuální úrovně dentální techniky a technologie. Je třeba k nim přistupovat jako k povinným informacím. Informace získané od třetích osob (v důsledku odlišné úrovně oprávnění) uživatelé nevyvazují z povinnosti osobní kontroly, zda je přípravek určen pro stanovenou aplikaci. V důsledku skutečnosti, že aplikace probíhá bez možnosti kontroly na straně výrobce, je odpovědnost výrobce omezena hodnotou dodaného materiálu.

Budeme nesmírně vděční za veškeré komentáře týkající se produktů, které prosím zasílejte na naši adresu.

Zhermapol Sp. z o.o. zavedla Komplexní systém zajištění kvality certifikovaný v souladu s normou ISO 9001 / ISO 13485 a pod dozorem **Notifikovaného orgánu číslo 0120**, SGS **United Kingdom Ltd. Systems and Services Certification**. Produkt je označen značkou CE.